

КОНВЕНЦИЯ О ПРАВАХ РЕБЕНКА (ПРИНЯТА РЕЗОЛЮЦИЕЙ 44/25 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ОТ 20 НОЯБРЯ 1989Г.)

Статья 1 КТО ТАКОВ РЕБЕНОК

Ребенком является каждое человеческое существо до достижения 18-летнего возраста, если по закону, применимому к данному ребенку, он не достигает совершеннолетия ранее.

Статья 2 ОТСУТСТВИЕ ДИСКРИМИНАЦИИ

Государства-участники уважают и обеспечивают права... за каждым ребенком без какой-либо дискриминации. Государства-участники принимают все необходимые меры для обеспечения защиты ребенка от всех форм дискриминации.

Статья 3 ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИНТЕРЕСОВ РЕБЕНКА

Во всех действиях в отношении детей... первоочередное внимание уделяется наилучшему обеспечению интересов ребенка. Государства-участники обязуются обеспечить ребенку такую защиту и заботу, которые необходимы для его благополучия, принимая во внимание права и обязанности его родителей, опекунов или других лиц, несущих за него ответственность по закону.

Статья 4 ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРАВ

Государства-участники принимают все необходимые... меры для осуществления прав, признанных в настоящей Конвенции.

Статья 5 ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ РОДИТЕЛЕЙ

Государства-участники уважают ответственность, права и обязанности родителей и... членов расширенной семьи... должным образом управлять и руководить ребенком... и делать это в соответствии с развивающимися способностями ребенка.

Статья 6 ВЫЖИВАНИЕ И ЗДОРОВОЕ РАЗВИТИЕ

Каждый ребенок имеет неотъемлемое право на жизнь. Государства-участники обеспечивают в максимально возможной степени выживание и здоровое развитие ребенка

Статья 7 ИМЯ И ГРАЖДАНСТВО

Ребенок с момента рождения имеет право на имя и на приобретение гражданства, а также, насколько это возможно, право знать своих родителей и право на их заботу.

Статья 8 СОХРАНЕНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНОСТИ

Государства-участники обязуются уважать право ребенка на сохранение своей индивидуальности, включая гражданство, имя и семейные связи.

Статья 9 РАЗЛУЧЕНИЕ С РОДИТЕЛЯМИ

Государства-участники обеспечивают, чтобы ребенок не разлучался со своими родителями... за исключением случаев, когда компетентные органы, согласно судебному решению, определяют... что такое разлучение необходимо в наилучших интересах ребенка. Государства-участники уважают право ребенка, который разлучается с одним или обоими родителями, поддерживать... личные отношения и прямые контакты с обоими родителями.

Статья 10 ВОССОЕДИНЕНИЕ СЕМЬИ

Государства-участники уважают право ребенка и его родителей покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну... с целью воссоединения семьи... поддерживать... личные отношения и прямые контакты с обоими родителями.

Статья 11 НЕЗАКОННОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И НЕВОЗВРАЩЕНИЕ

Государства-участники принимают меры для борьбы с незаконным перемещением и невозвращением детей из-за границы.

Статья 12 МНЕНИЕ РЕБЕНКА

Государства-участники обеспечивают ребенку... право свободно выражать... взгляды. С этой целью ребенку, в частности, предоставляется возможность быть заслушанным в ходе любого... разбирательства, затрагивающего ребенка.

Статья 13 СВОБОДА ВЫРАЖЕНИЯ ВЗГЛЯДОВ

Ребенок имеет право свободно выражать свое мнение... получать и передавать информацию и идеи... независимо от границ.

Статья 14 СВОБОДА МЫСЛИ, СОВЕСТИ И РЕЛИГИИ

Государства-участники уважают право ребенка на свободу мысли, совести и религии... права и обязанности родителей.. руководить ребенком в осуществлении его права.

Статья 15 СВОБОДА СОБРАНИЯ

Государства-участники признают право ребенка на свободу ассоциаций и свободу мирных собраний.

Статья 16 ЗАЩИТА ПРАВА НА ЛИЧНУЮ ЖИЗНЬ

Ни один ребенок не может быть объектом произвольного или незаконного вмешательства в осуществление его права на личную жизнь, семейную жизнь, неприкосновенность жилища или тайну корреспонденции, или незаконного посягательства на его честь и репутацию.

Статья 17 ДОСТУП К ИНФОРМАЦИИ

Государства-участники... обеспечивают, чтобы ребенок имел доступ к информации и материалам из различных... источников... С этой целью государства-участники... поощряют средства массовой информации к распространению информации и материалов, полезных для ребенка в социальном и культурном отношениях и... поощряют разработку надлежащих принципов защиты ребенка от информации и материалов, наносящих вред его благополучию.

Статья 18 ОТВЕТСТВЕННОСТЬ РОДИТЕЛЕЙ

Государства-участники предпринимают все возможные усилия к тому, чтобы обеспечить признание принципа общей и одинаковой ответственности обоих родителей за воспитание и развитие ребенка . Государства-участники оказывают родителям и законным опекунам надлежащую помощь в выполнении ими своих обязанностей по воспитанию детей.

Статья 19 ЗАЩИТА ОТ ФИЗИЧЕСКОГО ИЛИ ПСИХОЛОГИЧЕСКОГО НАСИЛИЯ

Государства-участники принимают все необходимые .. меры с целью защиты ребенка от всех форм физического или психологического насилия... со стороны родителей, законных

опекунов или любого другого лица, заботящегося о ребенке. Такие меры защиты... включают. . разработку социальных программ с целью... предупреждения... жестокого обращения с ребенком.

Статья 20 ЗАЩИТА РЕБЕНКА БЕЗ РОДИТЕЛЕЙ

Ребенок, который временно или постоянно лишен своего семейного окружения или который в его собственных наилучших интересах не может оставаться в таком окружении, имеет право на особую защиту и помощь, предоставляемые государством. Государства-участники в соответствии со своими национальными законами обеспечивают замену ухода за таким ребенком.

Статья 21 УСЫНОВЛЕНИЕ

Государства-участники, которые признают или разрешают существование системы усыновления, обеспечивают, чтобы .. интересы ребенка учитывались в первостепенном порядке и они обеспечивают, чтобы усыновление ребенка разрешалось только компетентными властями

Статья 22 ДЕТИ-БЕЖЕНЦЫ

Государства-участники принимают необходимые меры, с тем чтобы обеспечить ребенку, желающему получить статус беженца или считающемуся беженцем... защиту и гуманитарную помощь. С этой целью государства-участники оказывают содействие любым усилиям компетентных... организаций.. по защите такого ребенка и оказанию ему помощи.

Статья 23 НЕПОЛНОЦЕННЫЕ ДЕТИ

Государства-участники признают, что неполноценный в умственном или физическом отношении ребенок должен вести полноценную и достойную жизнь в условиях, которые обеспечивают его достоинство, способствуют его уверенности в себе и облегчают его активное участие в жизни общества

Статья 24 ЗДОРОВЬЕ И ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Государства-участники признают право ребенка на пользование наиболее совершенными услугами системы здравоохранения и средствами лечения болезней и восстановления здоровья Государства-участники принимают необходимые меры для снижения уровней смертности младенцев и детской смертности, обеспечения предоставления необходимой медицинской помощи и охраны здоровья всех детей с уделением первоочередного внимания развитию первичной медико-санитарной помощи Государства-участники обязуются поощрять международное сотрудничество и... стремятся обеспечить, чтобы ни один ребенок не был лишен своего права на доступ к подобным услугам системы здравоохранения

Статья 25 ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА ПОПЕЧЕНИЯ

Государства-участники признают право ребенка, помещенного компетентными органами на попечение с целью ухода за ним, его защиты или физического либо психического лечения, на периодическую оценку лечения, предоставляемого ребенку, и всех других условий, связанных с таким попечением о ребенке

Статья 26 СОЦИАЛЬНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Государства-участники признают за каждым ребенком право пользоваться благами социального обеспечения, включая социальное страхование

Статья 27 УРОВЕНЬ ЖИЗНИ

Государства-участники признают право каждого ребенка на уровень жизни, необходимый для физического, духовного, нравственного и социального развития ребенка Родитель(и) или другие лица, воспитывающие ребенка, несут основную ответственность за " обеспечение в пределах своих способностей и финансовых возможностей условий жизни, необходимых для развития ребенка Государства-участники принимают необходимые меры по оказанию помощи родителям и другим лицам, воспитывающим детей

Статья 28 ОБРАЗОВАНИЕ

Государства-участники признают право ребенка на образование, и с целью постепенного достижения осуществления этого права на основе равных возможностей они, в частности а) вводят бесплатное и обязательное начальное образование; б) поощряют развитие различных форм среднего образования обеспечивают его доступность для всех детей; в) обеспечивают доступность высшего образования для всех на основе способностей каждого Государства-участники принимают все необходимые меры для обеспечения того, чтобы школьная дисциплина поддерживалась с помощью методов, отражающих уважение человеческого достоинства ребенка .. Государства-участники поощряют и развивают международное сотрудничество по вопросам, касающимся образования

Статья 29 ЦЕЛИ ОБРАЗОВАНИЯ

1. Государства-участники соглашаются в том, что образование ребенка должно быть направлено на:

- а) развитие личности, талантов и умственных и физических способностей ребенка в их самом полном объеме;
- б) воспитание уважения к правам человека и основным свободам, а также принципам, провозглашенным в Уставе Организации Объединенных Наций;
- в) воспитание уважения к родителям ребенка, его культурной самобытности, языку и ценностям, к национальным ценностям страны, в которой ребенок проживает, страны его происхождения и к цивилизациям, отличным от его собственной;
- д) подготовку ребенка к сознательной жизни в свободном обществе в духе понимания, мира, терпимости, равноправия мужчин и женщин и дружбы между всеми народами, этническими, национальными и религиозными группами, а также лицами из числа коренного населения;
- е) воспитание уважения к окружающей природе.

2. Никакая часть настоящей статьи или статьи 28 не толкуется как ограничивающая свободу отдельных лиц и органов создавать учебные заведения и руководить ими при условии постоянного соблюдения принципов, изложенных в пункте 1 настоящей статьи, и выполнения требования о том, чтобы образование, даваемое в таких учебных заведениях, соответствовало минимальным нормам, которые могут быть установлены государством.